

Na podlagi Zakona o elektronskih komunikacijah (ZEKom, Uradni list RS št. 43/2004 in 86/2004 – ZVOP-1) in odločbe Agencije za pošto in elektronske komunikacije št. 300-92/2005-19 z dne 28.12.2005 izdaja Telekom Slovenije, d.d.

**SPLOŠNE POGOJE
ZA OPRAVLJANJE TK STORITEV PREKO ISDN-PA
IN KLICNE ŠTEVILKE DODELJENE S STRANI AGENCIJE POŠTO IN ELEKTRONSKE
KOMUNIKACIJE REPUBLIKE SLOVENIJE
(v nadaljevanju: Splošni pogoji)**

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

S splošnimi pogoji se urejajo tehnični in komercialni pogoji za uporabo javnega komunikacijskega omrežja preko številke 0881xxx xx dodeljene s strani Agencije za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije (v nadaljevanju APEK).

Telekom Slovenije, d.d. (v nadaljevanju Telekom) se zaveže, da bo v skladu s tehničnimi pogoji omogočil operaterju elektronskih komunikacijskih storitev preko ISDN-PA (v nadaljevanju operater) uporabo javnega komunikacijskega PSTN in ISDN omrežja za posredovanje klicev iz/v omrežje Telekoma.

Posredovanje klicev iz/v omrežje Telekoma s strani operaterja uredita pod pogoji iz teh Splošnih pogojev operater in Telekom s posebno pogodbo.

II. POGOJI IN TEHNIČNA SPECIFIKACIJA ZA OPRAVLJANJE ELEKTRONSKIH KOMUNIKACIJSKIH STORITEV PREKO ISDN-PA IN KLICNE ŠTEVILKE »0881xxx xx«

2. člen

Operater mora ves čas trajanja pogodbe izpolnjevati tehnične in druge pogoje, ki jih s Splošnimi pogoji določa Telekom .

1. Splošno

Pri vključevanju števil iz skupine 0881xxx xx dodeljenih s strani APEK gre za povezavo elektronske komunikacijske opreme Telekoma in operaterja.

Za priključitev opreme operaterja na priključno točko v centrali Telekoma je potrebna dostopovna kapaciteta, definirana v točki 3. tega člena.

2. Pogoji za priključitev opreme operaterja dostopnega preko ISDN-PA in številke »0881xxx xx« na javno komunikacijsko omrežje (PSTN, ISDN):

14 dni pred podpisom pogodbe morajo biti dostavljeni naslednji dokumenti:

- Dokazilo o upravičenosti za opravljanje tovrstnih elektronskih komunikacijskih storitev.
- Sklenjena pogodba o naročniškem razmerju s Telekomom za dostop do javnega komunikacijskega omrežja za najmanj 1 x ISDN-PA.

3. Definicije

Priključna točka pomeni dogovorjeno digitalno centralo v javnem komunikacijskem omrežju Telekoma, ki usmerja in terminira promet s strani operaterja.

Dostopovna kapaciteta pomeni elektronsko komunikacijsko opremo in sisteme v javnem komunikacijskem omrežju Telekoma potrebne za povezovanje sistema operaterja in javnega komunikacijskega omrežja (PSTN, ISDN) Telekoma.

Prenosni vod pomeni vod med napravami sistema Telekoma in napravami sistema operaterja.

4. Dostopovni načini priključitve opreme operaterja na javno komunikacijsko (PSTN, ISDN) omrežje Telekoma

- digitalna priključitev: - primarni dostop ISDN-PA (30B),

Digitalno povezavo opreme operaterja z digitalno centralo Telekoma preko prenosnega voda s hitrostjo 2Mbit/s je možno izvesti glede na tehnične možnosti preko:

- a) bakrenih vodov, vključenih neposredno v digitalni modul v javni centrali, do objekta operaterja z upoštevanjem dovoljenega slabljenja.
- b) bakrenih vodov in atestiranega modema s hitrostjo prenosa 2Mbit/s z upoštevanjem dovoljenega slabljenja v odvisnosti od kakovosti vgrajenega kabla v elektronskem komunikacijskem omrežju Telekoma do objekta operaterja.
- c) optičnega voda na katerem je digitalni sistem prenosa kapacitete $n \times 2\text{Mbit/s}$ od javne centrale do objekta operaterja.

Operater lahko omenjen način povezave uporablja izključno za terminacijo klicev prejetih na nivoju IP v omrežju Telekoma ter za posredovanje klicev na IP nivo iz omrežja Telekoma preko klicne številke 0881xxx xx, določene s strani APEK.

4.1. Priključne točke javnega komunikacijskega omrežja Telekoma

Lokacije, na katerih Telekom zagotavlja priključne točke za povezavo, so na sekundarnem nivoju javnega komunikacijskega omrežja (SX centrale) Telekoma: Celje, Koper, Kranj, Ljubljana-Dravljje, Ljubljana Center II, Maribor, Novo mesto.

Zaradi narave internet prometa in zagotavljanja kakovosti delovanja javnega komunikacijskega omrežja si Telekom pridržuje pravico omejiti dostopovne kapacitete na posameznih navedenih priključnih točkah in sicer:

- število B kanalov namenjenih vsem operaterjem je lahko maksimalno 15% od vseh prenosnih vodov na posamezni centrali (SX) Telekoma.

V primeru, da ima operater več vstopnih točk lokacijsko porazdeljenih po javnem komunikacijskem omrežju Telekoma, se promet usmerja glede na zmogljivost javnega komunikacijskega omrežja, tako da se zagotovi čim bolj enakomerna obremenitev javnega komunikacijskega omrežja.

Telekom razporeja operaterjem vstopne točke po SX centralah Telekoma glede na obseg prometa. Strošek prerazporeditve vodov bremeni Telekom.

5. Osnovni podatki o 1., 2. in 3. nivoju priključitve na javno PSTN in ISDN omrežje po OSI modelu

Primarni dostop je priključitev na priključno točko ISDN, ki jo sestavlja 30 B - kanalov in en D - kanal, in ustreza primarni hitrosti 2048 kbit/s. Bitna hitrost D - kanala za to vrsto dostopa je 64 kbit/s.

Omrežne priključne točke s primarnim dostopom morajo biti v skladu s standardom

ETS 300 011 za prvi nivo,

ETS 300 125 za drugi nivo in
ETS 300 102-1 za tretji nivo.

Prvi, drugi in tretji nivo OSI modela:

Prvi nivo:

Primarni dostop – I.431 (A vmesnik v skladu s G.703 -2048 kbit/s)

Drugi nivo:

Primarni dostop – Q.921 (struktura okvirjanja G.704, LAPD- I.441)

Tretji nivo:

Primarni dostop – Q.931 (signalizacija DSS1)

Terminalsko opremo operaterja, ki se priključuje v javno omrežje ISDN Telekoma, določajo naslednji dokumenti Evropskega inštituta za telekomunikacijske standarde:

- TBR 04 za terminalsko opremo, ki se priključuje na primarnem dostopu,
- TBR 08 za terminalsko opremo govorne telefonije.

Navedeni predpisi in standardi so obvezujoči tako za operaterja kot za Telekom.

6. Ostali tehnični pogoji za terminalsko opremo operaterja

6.1. Sinhronizacija

Oprema operaterja vključena s primarnim dostopom se sinhronizira z izločitvijo sinhronizacijskega bita iz 2Mbit/s povezave v skladu z ITU-T priporočili in G.811. Operater se zavezuje, da taktnege signala ne bo posredoval tretji osebi.

6.2. Zaključitev naročniške zanke

Oprema operaterja mora zagotoviti zaključitev naročniške zanke po dohodnem pozivu naročnika Telekoma v čim krajšem času oziroma najkasneje v času štirih period signala pozivanja.

6.3. Prometne izgube

Operater je dolžan avtomatsko oziroma drugače, kot npr. z analizo, preskušanja, meritvami in podobno, zagotoviti nadzor nad stanjem in kakovostjo povezave z javnim komunikacijskim omrežjem (ISDN in PSTN) Telekoma ter v skladu z ustreznimi standardi ETS pristopiti k takojšnji odpravi napak oziroma nepravilnosti pri delovanju.

V kolikor redne meritve v javni telefonski centrali pokažejo, da so prometne izgube na prenosnih vodih med opremo operaterja in javno telefonsko centralo Telekoma v glavni prometni uri permanentno večje od 1% (enega odstotka) v zaporednem obdobju treh ali več tednov, je operater dolžan povečati dostopne kapacitete.

6.4. Varnost in zaščita

Oprema operaterja mora ustrezno reagirati tudi ob nastopu električnih motenj, sunkov napetosti ali nenadnih spremembah napetosti v skladu z zahtevami podanimi v veljavnih IEC, ETS in EMC standardih.

6.5. Informacije o omrežju

Operater mora Telekomu predložiti letni načrt svojih predvidenih potreb za dostopovne kapacitete, vključno s planom za predvideni obseg prometa v svojem sistemu na izhodnih točkah v javno komunikacijsko omrežje.

6.6. Dostopnost do storitve

Telekom zagotavlja dostopnost do operaterja vsem telefonskim naročnikom v Republiki Sloveniji.

6.7. Obračun prometa za dostop preko klicne številke iz skupine 0881xxx xx določene s strani APEK

Obračun prometa se izvede na osnovi podrobnih zapisov v sistemu EWSD. Obračunska enota je minuta trajajoče zveze. Čas trajanja zveze se šteje od impulza javljanja (sklenitev naročniške zanke) do signala sprostitve v sekundah. Promet se začne obračunavati z začetkom javljanja opreme operaterja po izbiri številke določene s strani APEK.

6.8. Tehnične zahteve pri posredovanju klica

Operater se mora predstavljati z lastno številko, dodeljeno s strani APEK, zaradi morebitnih reklamacij s strani naročnikov Telekoma, glede kakovosti dohodnega prometa.

Pri klicih iz omrežja Telekoma preko operaterja se po javljanju na številki, ki jo operaterju dodeli APEK ostale informacije oz. številke prenašajo z DTMF signali.

Klici iz omrežja Telekoma do operaterja ne smejo in ne morejo biti posredovani nazaj v omrežje Telekoma. Za posamezno zvezo se omogoča samo en prehod med Telekomom in operaterjem (odhodni in dohodni).

III. CENE IN OBRAČUN STORITEV

3. člen

Za posredovanje in terminacijo prometa iz/v omrežje Telekoma preko klicne številke določene s strani APEK plača operater Telekomu:

- Priključnino
- Naročnino
- stroške opravljenega prometa iz in v omrežje Telekoma.

Višina priključnine za vsako uporabljeno vstopno številko, katero je operater pridobil od APEKa, je določena v ceniku elektronskih komunikacijskih storitev Telekoma.

Višina naročnine je določena v ceniku elektronskih komunikacijskih storitev Telekoma.

Cena minute opravljenega prometa je določena v ceniku elektronskih komunikacijskih storitev Telekoma.

Telekom cenam iz prejšnjih odstavkov tega člena priračuna davek na dodano vrednost.

Opravljeni promet se začne obračunavati takoj po vzpostavitvi telefonske zveze.

Cene storitev iz tega člena se spremenijo, če se spremenijo cene v ceniku elektronskih komunikacijskih storitev Telekoma.

4. člen

Telekom izvede obračun storitev po pogodbi za koledarski mesec s tem, da izstavi račun operaterju do 15. dne v mesecu za pretekli mesec.

V primeru, da operater reklamira prejeti račun v roku 5 dni od izstavitve računa, se imenuje mešana komisija, ki ugotovi upravičenost reklamacije. V primerih, ko računi niso reklamirani v roku 5 dni od izstavitve, velja, da se operater z njimi v celoti strinja.

Operater v reklamaciji navede sporni del računa in reklamacijo pisno utemelji in v pogodbenem roku kot akontacijo poravna nesporni del računa.

Komisija ima tri člane, ki so imenovani s strani Telekoma, operaterja in APEK. Komisija sprejme svojo odločitev glede reklamacije v roku, ki ne sme biti daljši od 15 dni od dneva prejema reklamacije, v nasprotnem primeru velja reklamacija za neupravičeno.

V primeru zamude plačila računov Telekom zaračuna operaterju zakonite zamudne obresti.

V primeru neplačila računov Telekom številko dodeljeno s strani APEK po predhodnem pisnem obvestilu operaterju izključi iz prometa v roku 30 dni po izstavitvi obvestila.

Ponovna vključitev se zaračuna v skladu s cenikom Telekoma.

IV. IZVEDBA

5. člen

Dostop do operaterja in iz strani operaterja, pod pogoji, ki jih določajo ti splošni pogoji in pogodba je mogoč iz/ v javno komunikacijsko PSTN in ISDN omrežje Telekoma na območju Republike Slovenije.

6. člen

Telekom bo izvedel dostop v obeh smereh v roku 8 delovnih dni po podpisu pogodbe.

V. KRŠITEV IN ODSTOP OD POGODBE

7. člen

Če katerakoli od pogodbenih strank stori kakršnokoli dejanje ali ne prepreči situacije, ki bi povzročila motnje ali škodo drugi pogodbeni stranki ali kako drugače negativno vplivala na ustrezno delovanje sistema druge pogodbene stranke ali bi s svojim ravnanjem ovirala ali onemogočala izpolnjevanje te pogodbe, jo stranka, ki so ji povzročene motnje ali ji je povzročena škoda, pisno obvesti o motnjah, katero je dolžna pogodbena stranka, ki povzroča motnje, odpraviti v roku 7 dni od prejema pisnega obvestila.

V primeru, da pogodbena stranka, ki povzroča motnje ne odpravi motenj v roku iz prejšnjega odstavka, lahko pogodbena stranka, ki so ji povzročene motnje, prekine pogodbo brez odpovednega roka in zahteva od stranke, ki je povzročila motnje, povrnitev vse škode, ki ji je nastala.

Operater lahko uporablja pogodbeno dogovorjeni način povezave izključno za opravljanje dejavnosti iz dovoljenja APEK, ki je navedeno v 2. členu teh splošnih pogojev. V nasprotnem primeru lahko Telekom odpove pogodbo v roku 15 dni od pisnega obvestila.

VI. VAROVANJE ZAUPNOSTI

8. člen

Stranka, ki od druge stranke prejme zaupne informacije v zvezi s pogodbo, mora le-te hraniti kot vsako drugo dokumentacijo ali podatke, ki imajo oznako poslovna skrivnost, razen po predhodnem pisnem soglasju stranke, ki je te zaupne informacije posredovala in v primerih, ki jih določa pogodba.

Informacija, ki je bila posredovana kot zaupna, ne more imeti značaja zaupne informacije oziroma se šteje, da stranka ni prekršila določil o varovanju zaupnosti:

- če je ali postane znana javnosti na način, ne da bi bila kršena pogodba,
- za katero lahko stranka, ki jo je prejela, dokaže, da jo je razvila sama ali da je bila razvita zanj neodvisno od zaupnih informacij, prejetih od druge stranke,
- ki jo stranka prejme od drugega brez obveznosti, da jo varuje kot zaupno,
- če informacijo, ki je označena kot zaupna, posreduje drugim, ki so na podlagi predpisov pooblaščen ali zadolženi, da so z njo seznanjeni.

Dolžnost pogodbenih strank do varovanja zaupnih podatkov, v skladu z določili Splošnih pogojev, velja še 3 leta po prekinitvi pogodbe.

VII. VIŠJA SILA

9. člen

Nobena od pogodbenih strank ni odgovorna za katerokoli kršitev pogodbe, če je nezmožnost izpolnjevanja pogodbe ali posameznih njenih določil posledica nepredvidenih ali nepričakovanih

dogodkov, ki so splošno znani kot višja sila ali ukrepov države ali drugih pristojnih upravnih organov, ki niso odvisni od volje strank in jih stranki nista mogli pričakovati, preprečiti ali odkloniti.

Stranka, ki je prizadeta zaradi kateregakoli dogodka iz prejšnjega odstavka mora o tem takoj pisno obvestiti drugo stranko kakor tudi o ocenjenem obsegu in trajanju nezmožnosti za uresničevanje svojih obveznosti iz pogodbe.

Stranka, ki je drugo stranko obvestila o nastopu višje sile, jo mora takoj tudi pisno obvestiti o njenem prenehanju.

Stranka, ki je prizadeta zaradi kateregakoli dogodka ali ukrepa iz te točke je še naprej odgovorna za izpolnjevanje vseh svojih obveznosti, ki jih tak dogodek ali ukrep ni prizadel.

IX. KONČNE DOLOČBE

10. člen

Splošni pogoji se objavijo v internem glasilu Telekoma Slovenije in na internetni strani Telekoma Slovenije ter začnejo veljati naslednji dan po objavi na internetni strani.

Z uveljavitvijo teh splošnih pogojev prenehajo veljati Splošni pogoji za opravljanje tk storitev preko ISDN-PA in klicne številke dodeljene s strani Agencije za telekomunikacije in radiodifuzijo Republike Slovenije, ki so bili sprejeti dne 29.8.2001.